

您的干衣机

祝贺您——您选择的干衣机是高品质的西门子家电产品。这款冷凝式干衣机因具有节能低耗的性能而不同于其它类型的干衣机。每台干衣机在出厂前都经过了全面细致地检测，以确保其功能完善并处于最佳的运行状态。

您如果有任何疑问，请直接与我们的客户服务联系。

环保处理
请以环保的方式正确处理包装材料。
本产品已经根据欧盟有关废弃电器与电子设备（WEEE）的处理指令2002/96/EG进行了鉴定。
该指令规定了欧盟范围内旧家电的回收与循环利用制度。

所执行的中国国家标准：
GB 4706.1-1998
《家用和类似用途电器的安全 第1部分：通用要求》
GB 4706.20-2000
《家用和类似用途电器的安全 滚筒式干衣机的特殊要求》

总经销商：江苏博西家用电器销售有限公司
地址：南京市中山路129号中南国际大厦20、21楼
原产地：波兰

目录	页号
■ 干衣前的准备	2
■ 程序设定	2
■ 干衣结束后	4
■ 需要烘干的织物	5
■ 清洁和保养	6
■ 程序概况	7
■ 安装说明	8
■ 技术参数	9
■ 可选附件	9
■ 异常现象及处理方法	10
■ 安全指南	11

使用范围

- 您的干衣机为家用型。
- 您的干衣机仅能烘干已经用水洗过的纺织品。

- ⚠ -请勿让儿童独自靠近干衣机！
- 让宠物远离干衣机！
- 无人照顾的情况下，请勿让儿童或老人使用干衣机！

干衣前的准备

关于安装说明，请见第8页

- ⚠ 如果干衣机已经损坏，那么请勿使用，并通知客户服务中心！

检查干衣机

- ⚠ 请在手干的时候操作！
- 请勿用湿手插拔电源插头！

插上电源插头

分类和放入织物

取出口袋中的所有物品。
查看是否有打火机或香烟！
在放入织物前，滚筒内必须是空的！

程序表请见第7页

程序设定

选择干衣程序.....

.....和调节

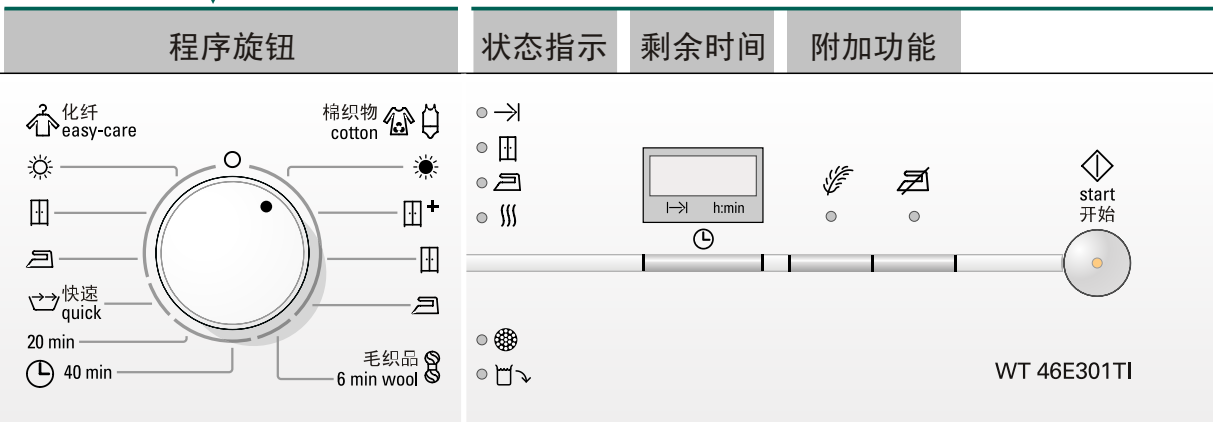
1.

2.

3.

轻触“开始”键

所有按键非常敏感，只须轻轻触摸！



烘干，一般烘干，标准烘干，松散/结束

清洁保养提示

清洁绒毛过滤网/或空气冷凝器

清空冷凝水容器

预约结束时间1*~24小时（根据需要按下按键多次）
（*取决于所选择的程序，例如持续时间为1:54h，可以选择2h。
即时长通常可以选择接近的下一个整数。）

预约结束

1

2

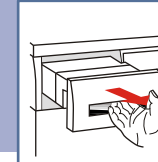
干衣过程



烘干

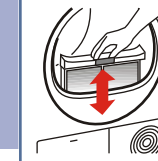
排放冷凝水

- 在每次烘干结束后倒空冷凝水容器，而不是在烘干过程中。
1. 拉出冷凝水容器，并保持水平位置。
2. 倒出冷凝水容器中的冷凝水。
3. 将冷凝水容器装回原位。



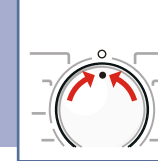
清洁绒毛过滤网

1. 打开机门，取出绒毛过滤网，并掰开绒毛过滤网。
 2. 去除绒毛（用手清洁绒毛过滤网即可）。
 3. 合上绒毛过滤网，并将它重新插入，然后关上机门。
- 可以用温水清洁过滤网上的污垢，清洁后将过滤网干燥后再使用。



切断干衣机电源

将程序旋钮旋至“O”停止位置。
请勿将未经过高速脱水处理的或还在滴水的织物直接放入干衣机内烘干。



取出织物

自动防皱功能会使滚筒间歇性地转动，从而确保织物在1小时内保持疏松和松散。
如果选择了额外防皱功能，那么可以保持2小时。

干衣结束后

指示灯立即亮起



放入或取出织物

1. 打开机门，烘干程序被终止。
2. 放入或取出织物后，关上机门。
3. 如果需要，可以重新选择程序和附加功能。
4. 按下开始键。

- ⚠ 滚筒和机门有可能会发热。

需要烘干的织物

干衣标记

请遵照厂家提供的信息！

- ☺ 用标准烘干
- ☺ 用低温烘干->也可选用☺（低温加热）。
- ☒ 不能烘干

- ⚠ 请勿把如下织物放入干衣机中进行烘干：
 - 不容易透气的织物（例如：橡胶制品等）。
 - 容易损坏的精细织物（丝绸、人造窗帘）->以免起皱！
 - 很潮湿的织物->消耗很多能源！
 - 有油污的洗涤物。

干衣提示

- 为了获得均匀的烘干效果，请根据织物的类型进行分类，和选择烘干程序。
- 拉上拉链，包裹住钩子和金属圈，扎紧被套，系上织物上的带子等等。
- 请勿长时间的烘干织物->有起皱的可能！可以使织物在空气中自然晾干。
- 请勿在烘干结束后立即熨烫织物，应将织物挂起一会->使残留的湿气可以均匀地散发。
- 针织类的织物（例如：T恤衫、针织内衣裤）在第一次烘干时通常会收缩->请勿使用非常干的干衣程序。
- 请勿烘干经过上浆处理的织物->变硬形成的浆粉薄层会降低烘干效果。
- 少量织物时建议使用定时干衣程序。

环境保护/节约能源

- 在烘干之前，请将织物在洗衣机里充分地脱水->选择较高的脱水转速度可减少烘干时间，从而降低能源消耗。同样也适合于化纤织物。
- 请使用推荐的最大干衣量，但是勿超过最大干衣量->见第7页的“程序表”。
- 请确保在烘干过程中，室内通风良好。
- 请在每次烘干结束后，清洁绒毛过滤网->见第4页。
- 请确保空气冷凝器的清洁->见第6页“维护和清洁”。
- 请确保进风口隔栏处的气流不受阻碍->勿阻塞或封闭进风口隔栏。

清洁和保养

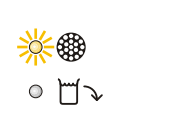
⚠ 请切断干衣机电电源

清洁箱体，控制面板，进风口隔栏

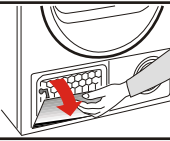
- 请使用湿的软毛巾进行擦拭。
- 请勿使用带研磨剂的洗涤剂或碱性的清洁剂/溶剂。
- 及时去除残留的洗涤剂或清洁剂。
- 在烘干时，观察窗和门封之间可能偶尔会有些水。这对你干衣机的功能是没有任何影响的。每年至少清洁3-4次，或是在绒毛过滤网被清洁之后，清洁过滤网指示灯仍然连续地闪烁。

清洁空气冷凝器

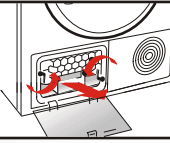
- 使干衣机冷却下来。
- 为了防止残留的冷凝水可能会从干衣机中流出，请在空气冷凝器活动档板下面放置一块吸水布。



1. 解开空气冷凝器活动档板上的卡扣。
2. 完全打开活动档板。

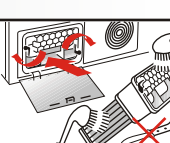


3. 拧开定位锁。
4. 拉出空气冷凝器。

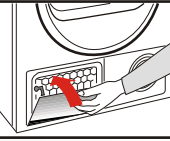


- 请勿损坏空气冷凝器。
- 请用温水进行冲洗。
- 清洁时，请勿使用尖锐物体。

5. 彻底地冲洗空气冷凝器。
6. 清洁密封件。
7. 将空气冷凝器装回原位。
8. 拧上定位锁。



9. 将活动档板装回原位，并确保已装好。



湿度传感器

这台干衣机装备有不锈钢外形的湿度传感器。湿度传感器用于测量洗涤物的湿度等级。在使用较长一段时间后，在湿度传感器的表面可能会有一层薄薄的水垢。

1. 打开机门。
2. 用表面比较粗糙的湿海绵（百洁布）进行清洁。



- ⚠ 请勿使用钢丝绒或研磨剂。

5

6

3

4

